

Iktatószám: IKT-2017-614-11-00005841

Kedvezményezett neve: **Marcali Város Önkormányzata**Projekt címe: **Központi Óvoda korszerűsítése**Projekt azonosítószám: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006****Támogatási Szerződés**

amely létrejött

egyrésztől a **Nemzetgazdasági Minisztérium Regionális Fejlesztési Operatív Programok Irányító Hatóság** (1051 Budapest, József nádor tér 2-4.), mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**) képviseletében eljáró **Magyar Államkincstár Somogy Megyei Igazgatósága**

Postacím: **7401 Kaposvár, Pf. 115.**  
 Székhely: **1054 Budapest, Hold u. 4.**  
 Aláírásra jogosult képviselője: **Tapsonyi Tünde, igazgató; Pap-Tóth Erika, irodavezető**  
 Azonosító szám (törzs-szám): **237309**  
 PIR törzsszám: **329970**  
 Adószám: **15329970-2-41**

másrésztől **Marcali Város Önkormányzata**, mint kedvezményezett (a továbbiakban: **Kedvezményezett**),

Postacím: **8701 Marcali, Rákóczi utca 11.**  
 Székhely: **8700 Marcali, Rákóczi utca 11.**  
 Azonosító szám (törzs-szám): **PIR törzsszám: 731432**  
 Adószám: **15731436-2-14**  
 Pénzforgalmi számlaszám, amelyre a támogatás utalásra kerül: **10403947-49565149-48561854**  
 Aláírásra jogosult képviselője: **dr. Sütő László, polgármester**

(Támogató és Kedvezményezett a továbbiakban együtt: **Szerződő Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Ha a Projektet több Kedvezményezett közösen valósítja meg (konzorcium), a Kedvezményezettek egymás közti, valamint a Támogató és a Kedvezményezettek közti viszonyokat a jelen támogatási szerződés (a továbbiakban: Szerződés) elválaszthatatlan mellékletét képező konzorciumi együttműködési megállapodás tartalmazza. A jelen Szerződést aláíró Kedvezményezett a Szerződést, mint konzorciumvezető – a konzorciumi megállapodásban kapott meghatalmazás alapján – az összes konzorciumi tag (mint Kedvezményezettek) nevében írja alá.

**1. Előzmények**

A Támogató a Terület- és Településfejlesztési Operatív Program (a továbbiakban: **TOP**) keretén belül TOP-1.4.1-15 A foglalkoztatás és az életminőség javítása családbarát, munkába állást segítő intézmények, közszolgáltatások fejlesztésével tárgyú felhívást tett közzé, melyre Kedvezményezett **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006** azonosító számon regisztrált, 2016.05.20. napon befogadott támogatási kérelmet nyújtott be, a Szerződés mellékletét képező felhívás szerint, amelyet a Támogató 2017.09.07. napon kelt támogatási döntés szerint támogatásban részesített. A Támogató döntése alapján Kedvezményezett vissza nem térítendő támogatásban részesül.

A felhíváson és a támogatási kérelmen túl a Szerződés mellékletét képezi, és a Szerződő Felekre kötelező érvényű minden olyan tanulmány, elemzés, hatósági engedély, műszaki terv és tartalom, nyilatkozat, beszerzési terv, társulási megállapodás és egyéb dokumentum, valamint ezek

módosításai, amelyet a Kedvezményezett a támogatási kérelemmel együtt vagy a későbbiekben benyújtott, akkor is, ha azok fizikai értelemben nem kerülnek csatolásra a Szerződéshez.

## 2. Szerződés tárgya

Az Előzményekben meghatározottak szerint Szerződő Felek az alábbi Szerződést kötik:

2.1. A Szerződés tárgya a „Központi Óvoda korszerűsítése” című és **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006** azonosító számú, a támogatási kérelemben és annak mellékleteiben rögzített projekt (a továbbiakban: **Projekt**) elszámolható költségeinek az Európai Regionális Fejlesztési Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból vissza nem térítendő támogatás formájában történő finanszírozása.

2.2. A Kedvezményezett vállalja, hogy a **Projektet 8700 Marcali, Posta köz 3. házszám, 1609/9. hrsz.** alatt (Projekt fő helyszíne) megvalósítja, és azt – ha a Projekt esetében releváns – a fenntartási időszak alatt ugyanezen a helyen fenntartja, üzemelteti.

A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kötelezi magát arra, hogy a Projektet a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően, kellő alapossággal, hatékonysággal és gondossággal valósítja meg, illetve a 2014–2020 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendeletben [a továbbiakban: 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet] rögzített feltételek fennállása esetén az ott előírt módon a közbeszerzési eljárások lebonyolításába a Támogatót és a Miniszterelnökséget bevonja.

2.3. A Támogató vállalja, hogy a **Projekt** elszámolható költségeire a Európai Regionális Fejlesztési Alapból és hazai központi költségvetési előirányzatból a támogató döntésnek és a Szerződésben foglaltaknak megfelelően vissza nem térítendő támogatást nyújt.

2.4. A Szerződés elválaszthatatlan részét képezi az „Általános Szerződési Feltételek az operatív programok keretében támogatásban részesített kedvezményezettekkel kötendő támogatási szerződésekhez” (a továbbiakban: **ÁSZF**), amely a [www.szechenyi2020.hu](http://www.szechenyi2020.hu) honlapon folyamatosan elérhető.

## 3. A Projekt megvalósításának időbeli ütemezése

3.1. A Projekt kezdete

A Projekt megvalósítási időszakának kezdő időpontja: **2017. év 10. hó 01. nap.**

3.2. Költségek elszámolhatóságának kezdete

A Projekt költségei elszámolhatóságának kezdő időpontját a felhívás határozza meg.

A Projekt keretében az ezt követően felmerült kiadásokat lehet elszámolni.

3.3. A Projekt fizikai és pénzügyi befejezése

3.3.1 A Projekt fizikai befejezésének tervezett napja: **2019. év 09. hónap 30. nap**

A Projekt keretében a projekt fizikai befejezésének napjáig felmerült költségek számolhatók el. Az ezen időpontot követően keletkezett költségre támogatás nem folyósítható.

3.3.2 A záró kifizetési igénylés benyújtásának határideje: **2019. év 12. hónap 29. nap**

A Projekt pénzügyi befejezésére, megvalósítására és lezárására vonatkozó rendelkezéseket az **ÁSZF** 14.1 pontja tartalmazza.

Handwritten signature and initials.

#### 4. A Projekt összköltsége, elszámolható összköltsége, a támogatás forrása, összege

##### 4.1. A Projekt összköltsége

A Projekt összköltsége **79.637.108,- Ft**, azaz hetvenkilencmillió-hatszázharminchétezer-egyszáznyolc forint.

##### 4.2. A Projekt elszámolható összköltsége

A Projekt elszámolható bruttó összköltsége **79.637.108,- Ft**, azaz hetvenkilencmillió-hatszázharminchétezer-egyszáznyolc forint.

A Projekt költségvetését a Szerződés 1. melléklete tartalmazza.

##### 4.3. A Projekthez felhasználásra kerülő források

A Projekthez felhasználására kerülő források részletes bontását a Szerződés 2. melléklete tartalmazza.

##### 4.4. A támogatás összege és intenzitása

A támogatás intenzitása a Projekt elszámolható összköltségének 100 %-a, de legfeljebb **79.637.108,- Ft**, azaz hetvenkilencmillió-hatszázharminchétezer-egyszáznyolc forint.

Amennyiben az egyes tevékenységekre vonatkozóan a támogatási intenzitás eltér, költségelemenként az eltérő intenzitást a Szerződés 1. melléklete tartalmazza.

##### 4.5. Támogatás igénylése

###### 4.5.1 A támogatási előleg összege és mértéke

Az igényelhető támogatási előleg mértéke az utófinanszírozású tevékenységekre jutó támogatási összeg legfeljebb 100 %-a.

Az igényelhető támogatási előleg legmagasabb összege **75.827.108,- Ft**, azaz hetvenötmillió-nyolcszázhuszonhétezer-egyszáznyolc forint.

###### 4.5.2 Kifizetési igénylés

A Szerződés 3. melléklete szerinti mérföldkövek elérését követő 15 napon belül kötelező szakmai beszámolót is tartalmazó kifizetési igénylést benyújtani. A projekt fizikai befejezéséhez kapcsolódó utolsó mérföldkö esetén a támogatási szerződésben meghatározott határidőn belül köteles a Kedvezményezett a kifizetési igénylésben beszámolni a projekt keretében felmerült és elszámolni kívánt költségekről.

A mérföldkövek elérését megelőzően az ÁSZF 3.5.1 pontja szerint lehetséges kifizetési igénylést benyújtani.

##### 4.6. Támogatás jogcíme

A 2014-2020 programozási időszakra rendelt források felhasználására vonatkozó uniós versenyjogi értelemben vett állami támogatási szabályokról szóló 255/2014. (X.10.) Korm. rendeletben (a továbbiakban: jogcímrendelet) foglaltaknak megfelelően a jelen Szerződés alapján nyújtott támogatásból

**79.637.108,- Ft**, azaz hetvenkilencmillió-hatszázharminchétezer-egyszáznyolc forint **nem minősül** az EUMSZ 107. cikk (1) bekezdése szerinti állami támogatásnak.



## 5. A Projekt műszaki-szakmai tartalma

A Kedvezményezett a Projektet a 4. mellékletben meghatározott műszaki-szakmai tartalom szerint valósítja meg.

A műszaki-szakmai tartalom nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 1. mellékletének 65.4 pontjában szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

## 6. A Projekt megvalósításának mérföldkövei, indikátorai és műszaki-szakmai eredményei

A Kedvezményezett a Projektet a 3. mellékletben meghatározott mérföldkövek szerint valósítja meg.

A Kedvezményezett a Projekt megvalósítása során a támogatást a 5. mellékletben meghatározott indikátorok és a 4. mellékletben meghatározott műszaki-szakmai eredmények elérése érdekében jogosult és köteles felhasználni.

A Kedvezményezett az indikátorokat köteles teljesíteni. Az indikátorok nem teljesítése esetén a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 88. §-ban szabályozottaknak megfelelően kell eljárni.

## 7. Biztosítékadási kötelezettség

Amennyiben a Kedvezményezett a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendelet 84. §-a alapján nem mentesül a biztosítéknújtási kötelezettség alól, úgy a Szerződés 6. mellékletében foglaltak szerinti biztosítéko(ka)t nyújtja.

A(z) 6. melléklet az ÁSZF-ben, a felhívásban, valamint a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendeletben foglalt szabályok szerinti, szabályszerű benyújtástól válik a Szerződés részévé.

## 8. Egyéb rendelkezések

Nem releváns.

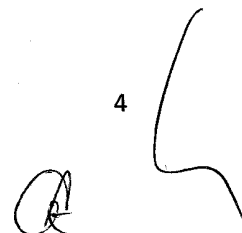
## 9. Záró rendelkezések

9.1. A Kedvezményezett a Szerződés aláírásával kijelenti, hogy a Szerződés tartalmát, az ÁSZF-et, és a vonatkozó jogszabályokat, így különösen az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvényt, a 272/2014. (XI.5.) Korm. rendeletet és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletet ismeri és magára nézve kötelezőnek ismeri el, és tudomásul veszi, hogy a Szerződés, valamint az ÁSZF a vonatkozó jogszabályok módosításával, illetve új, a Szerződés és az ÁSZF szempontjából releváns jogszabályok hatálybalépésével minden külön intézkedés nélkül módosulnak.

9.2. A Szerződő Felek a Szerződés időtartamára kapcsolattartót jelölnek ki. A kapcsolattartó nevről, postacíméről, telefon és telefax számáról és elektronikus levélcíméről a Szerződés aláírásával egyidejűleg, változás esetén pedig a változást követő 8 napon belül tájékoztatják egymást.

9.3. A Szerződés hatálybalépésének napja megegyezik a Szerződő Felek közül utolsóként aláíró aláírásának napjával. A Szerződés határozott időre jön létre, 2027. december 31-én, illetve amennyiben a fenntartási időszak végének dátuma ennél későbbi, úgy a fenntartás időszak végén hatályát veszti.

9.4. A Kedvezményezett kijelenti, hogy – az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény előírásainak megfelelően – a projektadatlapon feltüntetett projektfelelős, a projektadatlapon és mellékleteiben feltüntetett más személyek, illetve a Projekt megvalósításában résztvevő személyek, valamint a beszámolás, a szabálytalansági eljárás és az ellenőrzési tevékenység során átadott dokumentumokban feltüntetett személyek személyes adatainak a Támogató és a Miniszterelnökség által történő kezeléséhez (ideértve ezen adatok felvételét, tárolását, nyilvánosságra hozatalát, statisztikai módszerekkel történő feldolgozását is) kifejezetten hozzájárultak. Ennek alapján a Kedvezményezett szavatol azért, hogy ezen személyes adatok fentieknek megfelelő kezelése az érintettek hozzájárulásával történik.



9.5. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a vonatkozó magyar – ide értve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvényt is – és európai uniós jogszabályok rendelkezései az irányadók.

9.6. A Kedvezményezett képviselőjében aláíró személy(ek) kijelenti(k) és cégkivonatával/cégkivonatukkal, valamint aláírási címpéldányával/címpéldányukkal igazolja/igazolják, hogy társasági dokumentumai/alapító okirata alapján, a Szerződés bevezető részében feltüntetettek szerint jogosult(ak) a Kedvezményezett képviselőjére (és cégjegyzésére), továbbá ennek alapján a Szerződés megkötésére és aláírására. Aláíró képviselő(k) kijelenti(k) továbbá, hogy a testületi szervei(k) részéről a Szerződés megkötéséhez szükséges felhatalmazásokkal rendelkezik/rendelkeznek, tulajdonosai(k) a támogatási jogügyletet jóváhagyták és harmadik személyeknek nincs olyan jogosultsága, mely a Kedvezményezett részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a Szerződés megkötését, és az abban foglalt kötelezettségek maradéktalan teljesítését.



Korrupció-ellenes záradék

A Kedvezményezett nem követhet el, nem engedélyezhet, illetve harmadik személyt nem jogosíthat fel olyan cselekményekre, amely a közélet tisztaságára vonatkozó, valamint a korrupció-ellenes jogszabályok megsértését eredményezi. A Kedvezményezett nem fogadhat el, nem ajánlhat fel és nem adhat az eljáró harmadik személynek ajándékot, illetve pénzbeli vagy nem pénzbeli juttatást.

A Szerződés 6 oldalon és 2 db eredeti példányban készült. A Szerződéshez csatolt 14 db melléklet, és a Szerződéshez fizikai értelemben nem csatolt, de a Szerződésben vagy az ÁSZF-ben hivatkozott mellékletek, továbbá a projektadatlap és annak mellékletét képező valamennyi nyilatkozat, dokumentum a Szerződés elválaszthatatlan része.

Szerződő Felek a Szerződést átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

Marcali Yakos Önkormányzata



Kelt: Marcali, 2017. év ... hónap 11.

Magyar Államkincstár  
Közreműködő Szervezet



Kelt: Kaposvár, 2017. év ... hónap 16 napján.

**Mellékletek:**

1. melléklet – A Projekt költségvetése
2. melléklet – A Projekt forrásai
3. melléklet – A Projekt mérföldkövei
4. melléklet – A Projekt műszaki-szakmai tartalma és eredményei
5. melléklet – A Projekt indikátorai
6. melléklet – Biztosítékokra vonatkozó nyilatkozatok, szerződések, megállapodások
7. melléklet – Konzorciumi együttműködési megállapodás
8. melléklet – Közbeszerzési terv
9. melléklet – Rövid összefoglalás a projektről
10. melléklet – Projekt helyszíne
11. melléklet – A „Széchenyi 2020 Kedvezményezettek tájékoztatási kötelezettségei útmutató és arculati kézikönyvben” foglaltaknak megfelelően, a nyilvánosság és tájékoztatás biztosítása érdekében tervezett tevékenységek
12. melléklet – Konzorciumi tagok esetében (amennyiben korábban nem került benyújtásra): aláírási címpéldány/aláírás minta, valamint amennyiben delegált jog, az aláírási jogosultságot igazoló dokumentum
13. melléklet – Nyilatkozat arról, hogy a tervezett költségeket, tevékenységenként, utófinanszírozás vagy szállítói finanszírozás keretében kívánja elszámolni
14. melléklet – Egyéb a projekthez tartozó alátámasztó dokumentum(ok)


## A PROJEKT KÖLTSÉGVETÉSE

 Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
 Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

Támogatást igénylő	Költségkategória	Költség típus	Megnevezés	Mennyiség	Nettó egységár (Ft)	Nettó összegárra jutó AFA (Ft)	Összesen (Ft)
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Beruházáshoz kapcsolódó költségek	Építéshez kapcsolódó költségek	Felújítás	1	54 236 900	14 643 963	68 880 863
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Beruházáshoz kapcsolódó költségek	Eszközbeszerzés költségei	Bekerülési érték	1	2 110 000	569 700	2 679 700
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Projektelőkészítés költségei	Előzetes tanulmányok, engedélyezési dokumentumok költségei	Műszaki tervek, kiviteli és tendertervek, ezek hatósági díjai	1	500 000	135 000	635 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Projektelőkészítés költségei	Előzetes tanulmányok, engedélyezési dokumentumok költségei	Egyéb szükséges háttéranyagok, szakvélemények	2	150 000	40 500	381 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Projektelőkészítés költségei	Közbeszerzési költségek	Közbeszerzési eljárás díja	1	160 000	0	160 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Projektmenedzsment költség	Egyéb projektmenedzsment költség	Projektmenedzsmenthez kapcsolódó anyag és kis értékű eszközök költsége	1	250 000	67 500	317 500
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Projektmenedzsment költség	Projektmenedzsment személyi jellegű ráfordítása	Foglalkoztatást terhelő adók, járulékok	1	351 000	0	351 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Projektmenedzsment költség	Projektmenedzsment személyi jellegű ráfordítása	Munkabér	1	1 300 000	0	1 300 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Kötelezően előírt nyilvánosság biztosításának költsége	Kötelezően előírt nyilvánosság biztosításának költsége	1	133 500	36 045	169 545



Támogatást igénylő	Költségkategória	Kölcségtípus	Megnevezés	Mennyiség	Nettó egységár (Ft)	Nettó egységárra jutó ÁFA (Ft)	Összesen (Ft)
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Műszaki ellenőri szolgáltatás költsége	Műszaki ellenőri szolgáltatás költsége	1	600 000	162 000	762 000
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Szakmai tevékenységekhez kapcsolódó szolgáltatások költségei	Műszaki jellegű szolgáltatások költségei	Egyéb mérnöki szakértői díjak	1	150 000	40 500	190 500
MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA	Tartalék	Tartalék	Tartalék	1	3 000 000	810 000	3 810 000
<b>ELSZÁMOLHATÓ KÖLTSÉGEK:</b>							<b>79 637 108</b>

  
 Marcali Város Önkormányzata  
 Községi Hivatalvezető

  
 MARCALI VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
 Községi Hivatalvezető

  
 Magyar Államkincstár  
 Közreműködő Szervezet

  
 P.H.

Kelt: Marcali, 2017. év <sup>10</sup> hó nap <sup>11</sup> napján.

Kelt: Kaposvár, 2017. év <sup>10</sup> hó nap <sup>16</sup> napján.



A PROJEKT FORRÁSAI

Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
 Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

Források	(Ft)
A támogatási konstrukció keretében igényelt támogatás	79 637 108
Projekt teljes költsége	79 637 108

Marcali Város Önkormányzata  
 Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. évi 11. hónap 11. napján.

Magyar Államkincstár  
 Közreműködő Szervezet



Kelt: Kaposvár, 2017. év 10. hónap 16. napján.

A PROJEKT MÉRFÖLDKÖVEI

Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
 Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

Mérföldkő sorszáma:	Mérföldkő elérésének tervezett dátuma:	Megvalósítani tervezett eredmény leírása:
1	2018.03.01.	Beruházásra vonatkozó tervezői költségbecslés elfogadása, fajlagos költségkimutatás elkészítése a mellékelt Excel táblázat alapján, akadálymentesítésről szóló tervfejezet elfogadása, nyilatkozat elkészítése az akadálymentesítésről, energiatanúsítvány elkészítése és elfogadása, projektmenedzsment tevékenység projektarányosan. Megtörténik a költségvetés felülvizsgálata a jogszabályoknak való megfelelés érdekében. Amennyiben szükséges, átcsoportosításra kerül sor. A tájékoztatás, nyilvánosság biztosítás költségelem vonatkozásában a „Kommunikációs csomagok keretében elszámolható költségek felső korlátai” című dokumentumban szereplő feltételnek való megfelelés igazolása.
2	2018.06.01.	Részletes tervezői költségvetés elkészítése, tender- és közbeszerzési dokumentáció összeállítása, műszaki ellenőr kiválasztása, projektmenedzsment tevékenység projektarányosan.
3	2018.10.01.	Építési közbeszerzés lefolytatása, projektmenedzsment tevékenység projektarányosan.
4	2019.03.31.	Építési tevékenységek 50%-os készültségi fokának elérése, műszaki ellenőri tevékenység, projektmenedzsment tevékenység projektarányosan.
5	2019.06.30.	Építési tevékenység 75%-os készültségi fokának elérése, műszaki ellenőri tevékenység, projektmenedzsment tevékenység projektarányosan.
6	2019.08.31.	Építési tevékenység 100%-os készültségi fok elérése, eszközök beszerzése, műszaki ellenőri tevékenység, projektmenedzsment tevékenység projektarányosan.
7	2019.09.30.	Projektmenedzsment tevékenység, kötelező nyilvánosság teljesítése, rehabilitációs környezettervező szakmérnök szakvéleményének elkészítése, elfogadása, projektzárás.

Marcali Város Önkormányzata  
 Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. év 10. hónap 11. napján.

Magyar Államkincstár  
 Közreműködő Szervezet

P.H.

Kelt: Kaposvár, 2017. év 10. hónap 16. napján.


**A PROJEKT MŰSZAKI-SZAKMAI TARTALMA ÉS EREDMÉNYEI**

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
 Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

Eredmény megnevezése:	Mérföldkő sorszáma:	Eredmény leírása:	Eredmény számszerűsíthető célértéke	Eredmény számszerűsíthető célértékének mértékegysége	Az eredmény nem számszerűsíthető, egyéb tulajdonsága:
Akadálymentes vizesblokk kialakítása	6	Az óvodaépület jelenlegi egyik álfőző helyiségéből kerül kialakításra az akadálymentes mosdó – wc helyiség, az OTÉK, és egyéb vonatkozó előírások, szabványok betartásával.	1	db	Piktogramokat, kontrasztos feliratokat alkalmazunk a helyiségjelöléseknél.
Eszközbeszerzés	6	A projekt keretében fejlesztő eszközök – játékok, valamint óvodai bútorok beszerzését tervezzük.	222	db	Előírt mértékű garanciával, CE minősítéssel.
Fotovoltaikus rendszer kiépítése	6	Az óvodaépület lapostetejére 48 napelemet helyezünk el, melyekkel megtermelt egyenáramot inverterrel átalakítva hálózatba visszatápláló váltoáramú rendszert építünk ki.	12	kWp	A rendszer HMK engedélyezését a projekt fejlesztési szakaszban végezzük el.

Eredmény megnevezése:	Mérföldkő sorszáma:	Eredmény leírása:	Eredmény számszerűsíthető célértéke	Eredmény számszerűsíthető célértékének mértékegysége	Az eredmény nem számszerűsíthető, egyéb tulajdonsága:
Függőleges homlokzati falfeületek hőszigetelése	6	Az épület homlokzati paneljeit, valamint lábuzatát is el kell látni ragasztott EPS, illetve XPS lemezes utólagos hőszigeteléssel annak érdekében, hogy az előírt legalább DD minősítés elérhetővé váljék. A kivitelezés során az épület homlokzatát könnyű állványzatról lehet hőszigetelni, majd ezt követően gyári vödörös vakolat felületképzéssel ellátni.	525	m <sup>2</sup>	Bádgozás, villámvédelmi szabályossági vizsgálat.
Hőszigetelt homlokzati nyílászárók beépítése	6	Új hat légkamrás PVC profilú nyílászárók, 4Lowe-12Ar-4-12Ar-4Lowe háromrétegű üvegezéssel, üvegezés k=0,74 W/m <sup>2</sup> K, kívül – belül PVC rendszer profilú párkányokkal.	163	m <sup>2</sup>	A nyílászáró cserét követően a belső köműves és szakipari helyreállítási munkák is elkészülnek.

Eredmény megnevezése:	Mérföldkő sorszáma:	Eredmény leírása:	Eredmény számszerűsíthető célértéke	Eredmény számszerűsíthető célértékének mértékegysége	Az eredmény nem számszerűsíthető, egyéb tulajdonsága:
Korszerűsített óvodai fűtési rendszer	6	A kazánház helyiségben a régi rendszerek bontását követően, új kondenzációs gázkazánok (2 db 45 kW-os, méretezés ismeretében) beépítését tervezzük. A fűtési rendszert szakaszolhatóan, körökre bontva alakítjuk ki, falon kívül burkoltan vezetett rézcsöves rendszerrel, helyiségenként termosztatikus radiátorszeleppel ellátott radiátorokkal. A korszerű kondenzációs gázkazánok időjárás függő vezérléssel, fordulatszám szabályozott szivattyúkkal biztosítják az épület fűtését.	1	db	A fűtési rendszer korszerűsítésének része a nyomáspróba és fűtési rendszer beüzemelése, jegyzőkönyve
Lapostető (felső zárófödém) hő- és vízszigetelése	6	Az épület energetikai felújításának részeként a zárófödém hőszigetelést tervezzük elvégezni, a meglévő szigetelésre raépített méretezett vastagságú EPS hőszigetelés beépítésével, egyenes rétegtrendi kialakítással. A hőszigetelés felett új, méretezett vízszigetelés készül.	825	m2	vilálmhárító rendszer helyreállítása

  
.....  
**Marcali Város Önkormányzata**  
**Közművelődési Bizottság**



Kelt: Marcali, 2017. évi ..... hónap ..... napján.

  
.....  
**Magyar Államkincstár**  
**Közreműködő Szervezet**



Kelt: Kaposvár, 2017. évi ..... hónap ..... napján.

## A PROJEKT INDIKÁTORAI

Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
 Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

A Projektre vonatkozó output indikátor és elvárt célértéke:

Monitoring mutató megnevezése	Bázisérték dátuma	Bázisérték	Cél dátuma	Cél változás	Cél öszváltkozás	Cél kumulált
Fejlesztett, 3-6 éves gyermekek elhelyezését biztosító férőhelyek száma (Darab)	-	0	2019.09.30.	120	120	120
Fejlesztett, 3-6 éves gyermekek elhelyezését biztosító férőhelyek száma (Darab)	-	0	2020.09.30.	0	120	120
Fejlesztett, 3-6 éves gyermekek elhelyezését biztosító férőhelyek száma (Darab)	-	0	2021.09.30.	0	120	120
Fejlesztett, 3-6 éves gyermekek elhelyezését biztosító férőhelyek száma (Darab)	-	0	2022.09.30.	0	120	120
Fejlesztett, 3-6 éves gyermekek elhelyezését biztosító férőhelyek száma (Darab)	-	0	2023.09.30.	0	120	120
Fejlesztett, 3-6 éves gyermekek elhelyezését biztosító férőhelyek száma (Darab)	-	0	2024.09.30.	0	120	120


  
 Marcali Város Önkormányzata  
 Képviselet vezetője


  
 Magyar Államkincstár  
 Közreműködő Szervezet

Kelt: Marcali, 2017. évi ... hónap 11. napján.

Kelt: Kaposvár, 2017. évi ... hónap ... napján.

## BIZTOSÍTÉKOKRA VONATKOZÓ NYILATKOZATOK, SZERZŐDÉSEK, MEGÁLLAPODÁSOK

Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

Marcali Város Önkormányzata a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 84.§ (1) bekezdés c) pontja alapján mentesült a biztosítékadási kötelezettség alól.

A Somogy Megyei Önkormányzat a 272/2014. (XI. 5.) Korm. rendelet 84.§ (1) bekezdés c) pontja alapján mentesült a biztosítékadási kötelezettség alól.

Marcali Város Önkormányzata  
Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. év október hónap 11.  
napján.

Magyar Államkincstár  
Közreműködő Szervezet



Kelt: Kaposvár, 2017. év 10. hónap 16.  
napján.



**KONZORCIUMI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS**

**Támogatásban részesített projekt megvalósítására**

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

Nem releváns.



KÖZBESZERZÉSI TERV

Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
 Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

Támogatást igénylő	Beszermzés tárgya	Becsült nettó érték	Közbeszerzési eljárás típusa	Megjegyzés
Marcali Város Önkormányzata	Építés	54 236 900 Ft	Nemzeti ért.határ - Nyílt (Kbt.2015)	-

Marcali Város Önkormányzata  
 Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. év október. hónap 11. napján.

Magyar Államkincstár  
 Közreműködő Szervezet



Kelt: Kaposvár, 2017. év ..... hónap ..... napján. 16

## RÖVID ÖSSZEFOGLALÁS A PROJEKTRŐL

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

A Marcali Óvodai Központ (OM azonosítója 201820) a Marcali Kistérségi Többcélú Társulás fenntartásában működik Marcaliban 4 telephelyen, illetve 3 tagóvoda tartozik az intézményhez. Feladata az óvodáskorúak ellátása hároméves kortól a tankötelezettség kezdetéig. Sokoldalúan és differenciáltan fejleszti a gyermekek személyiségét, ügyelve a testi, szociális, értelmi fejlesztés összhangjaira, az életkori és egyéni sajátosságokra. Megvalósítja a szülői ház és az óvodai nevelés összhangját. Végzi a sajátos nevelési igényű gyermekek speciális fejlesztését. Integrált nevelés keretében felzárkóztató munkát folytat, feladata az integráltan oktatható testi, érzékszervi, értelmi, beszéd fogyatékos, autista, halmozottan fogyatékos, a megismerő funkciók vagy a viselkedés fejlődésének tartós és súlyos rendellenességével küzdő gyermekek ellátása. Ellátja a gyermekek napközbeni ellátásával összefüggő feladatokat, étkezési lehetőséget biztosít az óvodáskorú gyermekeknek és az ott dolgozóknak.

A TOP-1.4.1-15 projekt keretén belül a Marcali Óvodai Központ Posta közti telephelye, a Központi óvoda, más néven a **Tündérliget Óvoda** kerül korszerűsítésre.

Projektünk célja, hogy az esélyegyenlőség elvét szem előtt tartva csökkentsük a területi különbségeket, és megteremtjük az egészséges környezet és hatékony nevelés infrastrukturális feltételeit. A fejleszteni kívánt Tündérliget Óvodában az elmúlt 30 évben nem történt jelentős infrastrukturális fejlesztés, míg az intézmény többi marcali telephelye az évek során felújításra került. A szolgáltatások minőségében és a rendelkezésre álló infrastruktúrában is vannak jelentős területi különbségek, melyek szükségessé teszik a fejlesztést ezen különbségek felszámolására.

Az óvoda a vonzáskörzetéből adódóan a legnagyobb arányban foglalkozik hátrányos, halmozottan hátrányos helyzetű, sajátos nevelési igényű, beilleszkedési, tanulási, magatartási nehézségekkel küzdő gyermekekkel. A projekt keretében az óvoda lehetőséget kap a hátrányos helyzetű gyermekek fejlesztéséhez, felzárkóztatásához szükséges feltételek megteremtéséhez a helyi szükségletekhez igazodva. A fejlesztéshez minden csoportban szükség van eszközökre, hiszen integráltan történik a hátrányos helyzetű gyermekek nevelése.

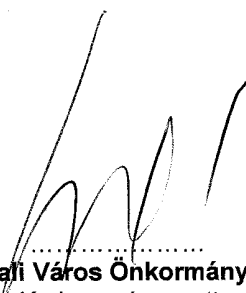
Mivel az Óvodai Központ telephelyein férőhelyhiány nem mutatkozik, jelen projekt keretében **minőségi fejlesztést kívánunk végrehajtani a Tündérliget Óvodában**, férőhelybővítést nem tervezünk. A Posta közti épületen 1983-as átadása óta jelentősebb felújítás, beruházás nem történt. Az épület nem hőszigetelt, a fűtési rendszer elavult. A bútorok elhasználódtak, cseréjük indokolt, hiszen sem esztétikailag, sem biztonság szempontjából nem felelnek meg a kor követelményeinek.

A központi óvoda korszerűsítése során az alábbi beruházási tevékenységek megvalósítását tervezzük:

- Fűtés korszerűsítés
- Az épület homlokzati nyílászáróinak cseréje
- Épület külső függőleges határoló szerkezeteinek hőszigetelése:
- Lapostető (felső zárófödém) hő- és vízszigetelése
- Projektarányos akadálymentesítés
- Megújuló energia hasznosító rendszer
- Belső részleges felújítási munkák



Mivel a Tündérliget Óvoda az óvodai körzetbeosztás következtében a legnagyobb arányban fogadja a hátrányos, halmozottan hátrányos helyzetű, sajátos nevelési igényű, illetve beilleszkedési, tanulási és magatartási nehézséggel küzdő gyermekeket, az ő fejlesztésük, felzárkóztatásuk a projektben kiemelt fontosságú. A gyerekek elmaradása elsősorban a finommotorika, figyelem, emlékezet, az észlelés, a gondolkodás, kommunikációs készség területén van. A fejlesztésükhöz szükséges eszközök is beszerzésre kerülnek a projektben.

  
.....  
**Marcali Város Önkormányzata**  
Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. október 11. hónap 11. napján.

PROJEKT HELYSZÍNE

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

Nem releváns.

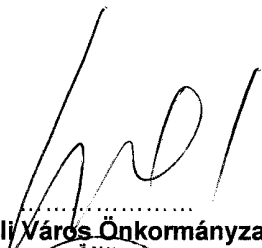
**A "Széchenyi 2020 Kedvezményezettek tájékoztatási kötelezettségei útmutató és arculati kézikönyv"-ben foglaltaknak megfelelően, a nyilvánosság és a tájékoztatás biztosítása érdekében tervezett tevékenységek**

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

Szerződésben megítélt támogatási összeg\*: **79.637.108 Ft**

Kiemelt jelentőségű projekt	1 Mrd Ft feletti támogatási összeg		
Infrastrukturális fejlesztés	150 millió Ft alatti	X	
	150-500 millió Ft		
	500 millió Ft feletti		
Egyéb fejlesztés (eszközbeszerzés, képzés, szoftverfejlesztés, bértámogatás, tanácsadás, stb.)	150 millió Ft alatti		
	150-500 millió Ft		
	500 millió Ft feletti		
Feladatok		Igen*	Nem*
A projekt előkészítő szakasza (1–3.)			
A projekt megvalósítási szakasza (4–8.)			
A projekt megvalósítását követő szakasz (9–13.)			
1	Kommunikációs terv készítése		X
2	Nyomatott tájékoztatók (brosúrák, szórólapok, stb.) elkészítése és lakossági terjesztése		X
3	A kedvezményezett működő honlapján a projekthez kapcsolódó tájékoztató (esetleg aloldal) megjelenítése és folyamatos frissítése a projekt fizikai zárásáig	X	
4	Sajtóközlemény kiküldése a projekt indításáról és a sajtómegjelenések összegyűjtése		X
5	Sajtó nyilvános események szervezése (ünnepélyes eseményekhez, pl. alapkövetéssel, egyes beruházási fázisok befejezése, átadások, képzés zárása, stb.)		X
6	A beruházás helyszínén „A”, „B” vagy „C” típusú tábla elkészítése és elhelyezése	„C”	
7	Médiamegjelenés vásárlása a projekthez kapcsolódóan		X
8	Kommunikációs célra alkalmas fotódokumentáció készítése	X	
9	Sajtó-nyilvános ünnepélyes projektátadó rendezvény szervezése		X
10	Sajtóközlemény kiküldése a projekt zárásáról és a sajtómegjelenések összegyűjtése	X	
11	Eredménykommunikációs információs anyagok, kiadványok készítése		X
12	TÉRKÉPTÉR feltöltése a projekthez kapcsolódó tartalommal	X	
13	A beruházás helyszínén „D” típusú tábla elkészítése és elhelyezése		X

\* a megfelelő esetében "X" jelölés szükséges

  
.....  
**Marcali Város Önkormányzata**  
Képviselőtanács elnöke



Kelt: Marcali, 2017. ~~augusztus~~ ..... hónap 11. napján.

**KONZORCIUMI TAGOK ESETÉBEN (AMENNYIBEN KORÁBBAN NEM KERÜLT  
BENYÚJTÁSRA): ALÁÍRÁSI CÍMPÉLDÁNY/ALÁÍRÁS MINTA, VALAMINT AMENNYIBEN  
DELEGÁLT JOG, AZ ALÁÍRÁSI JOGOSULTSÁGOT IGAZOLÓ DOKUMENTUM**

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

1 db aláírási címpéldány Marcali Város Önkormányzata esetében

  
.....  
**Marcali Város Önkormányzata**  
Kedvezményezett  


Kelt: Marcali, 2017. év 06 hó 16 napján.

  
.....  
**Magyar Államkincstár**  
Közreműködő Szervezet  


Kelt: Kaposvár, 2017. év 10 hó 21 napján.



**NYILATKOZAT ARRÓL, HOGY A TERVEZETT KÖLTSÉGEKET, TEVÉKENYSÉGENKÉNT, UTÓFINANSZÍROZÁS VAGY SZÁLLÍTÓI FINANSZÍROZÁS KERETÉBEN KÍVÁNJA ELSZÁMOLNI**

Támogatási szerződés száma: **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006**  
 Kedvezményezett: **Marcali Város Önkormányzata**

Alulírott dr. Sütő László polgármester, mint a Kedvezményezett hivatalos képviselője büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy a **TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006** azonosítószámú, "Központi Óvoda korszerűsítése" címmel benyújtott projektben tervezett minden elszámolható költség utófinanszírozás keretében kerül elszámolásra.

Marcali Város Önkormányzata  
 Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. év szeptember 16. napján.

Magyar Államkincstár  
 Közreműködő Szervezet



Kelt: Kaposvár, 2017. év október 16. napján.

EGYÉB A PROJEKTHEZ TARTOZÓ ALÁTÁMASZTÓ DOKUMENTUM(OK)

Támogatási szerződés száma: TOP-1.4.1-15-SO1-2016-00006  
Kedvezményezett: Marcali Város Önkormányzata

- Bankszámla szerződés

Marcali Város Önkormányzata  
Kedvezményezett



Kelt: Marcali, 2017. év szeptember 11. napján.

2017 OKT 11.

## Szolgáltatás igénylés és / vagy módosítás

Dokumentum azonosító



ÉRKEZETT  
2017 OKT 03.

### Ügyféladatok

Név: **Marcali Város Önkormányzata**  
Adószám: **15731436-1-14**

K&H éazonosító **50030872**  
K&H banki azonosító **183108**

mint ügyfél (a továbbiakban: „Ügyfél”) és a K&H Bank Zrt. (székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041043, nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, a továbbiakban: „Bank”) a köztük fennálló szerződés(ek) alapján az alábbiakban megjelölt bankszámla, illetve értékpapír-, értékpapír letéti- és ügyfélszámla megnyitására és vezetésére, elektronikus azonosítású banki szolgáltatásokra, K&H mobilinfo szolgáltatásra, illetőleg betéti bankkártyára az alábbiakban állapotnak meg.

### 1. Számla

Számla megnevezése: **K&H önkormányzati elkülönített forintszámla**  
Devizanem: **HUF** Számlaszám: **10403947-49565149-48561854**  
(a továbbiakban: „Számla”)

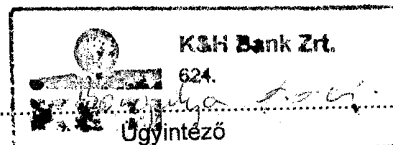
### Számlaadat módosítás

Ügyfél a fenti Szolgáltatás itt megjelölt feltételének/feltételeinek módosítását kéri. A Szerződés további rendelkezései változatlan tartalommal fennmaradnak.

Típus: **MG - Önkormányzati elkülönített IBAN szám: HU14 10403947-49565149-48561854**  
ítségű számla  
Díjelszámoló számla: **10403947-39411321-00000000** Számlakivonat nyelve: magyar  
Kamatelszámoló számla: **10403947-39411321-00000000** Számlanyitás dátuma: 2012.08.22.  
Számla elnevezése: **TOP-1.4.1. Központi óvoda korszerűs**  
Levelezési cím: **HU-Magyarország, 8700 Marcali, Rákóczi utca 11**  
Számlakivonat gyakorisága: **napi**

Nagyatád, 2017.09.26.

Ügyfél



Borgulya Vivien  
forninkatárs



A MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK,  
HITELES.

2017 OKT 11.

a KBC csoport tagja



*(Handwritten mark)*



A MÁSOLAT AZ EREDETTIVEL  
MINDENBEN MEGEGYZIK,  
HITELES.

2017 OKT 11.

*Kereskedelmi és Hitelbank Rt.*

### **Bankszámlaszerződés**



amely létrejött egyrészről ..... Marcali Városi Önkormányzat .....  
..... Képviselő Testülete ..... Önkormányzat/ Önkormányzati intézmény\*  
Cím: 8700. Marcali Rákóczi u. 11. .... (a továbbiakban: Számlatulajdonos),  
másrészről a Kereskedelmi és Hitelbank Rt. (Budapest, V., Vigadó tér 1.) (a továbbiakban: Bank)  
közt az alábbi feltételekkel:

#### ***A költségvetési elszámolási számla megnyitása***

1. A Számlatulajdonos megbizsa a Bankot, hogy gazdasági tevékenységével kapcsolatos pénzeszközök kezelésére, valamint az általa finanszírozott költségvetési szervezetek pénzforgalmának lebonyolítása céljából - a törzskönyvi nyilvántartásba vétel után - költségvetési elszámolási számlát nyisson és vezessen.

A Bank a megbízást elfogadja.

A Számlatulajdonos kötelezettséget vállal arra, ill. tudomásul veszi, hogy más pénzügyi intézménynél költségvetési elszámolási számlát nem nyithat.

A felek kijelentik, hogy a számlavezetés megkezdésére a naptári év első napján kerül sor, ebben az előző év október 31-ét megelőzően megállapodtak, és erről a Számlatulajdonos az illetékes TÁKISZ-t értesítette.

A költségvetési elszámolási számla száma: 10403947 - 39411321 - 00000000

A költségvetési elszámolási számla megnyitásának időpontja: 1998. január 1.

A költségvetési elszámolási számlát vezető bankszerv neve és címe: Kereskedelmi és Hitelbank Rt.  
8700 Marcali Dózsa Gy. u. 9.

#### ***A számlavezető bank kötelezettségei***

2. A Bank kötelezettséget vállal arra, hogy a Számlatulajdonos pénzeszközait kezeli és nyilvántartja, az azok terhére benyújtott, szabályszerűen kiállított pénzforgalmi megbízásokat teljesíti, a Számlatulajdonost a bankszámlája javára és terhére írt összegekről, valamint a költségvetési elszámolási számla egyenlegéről értesíti.
3. A számlavezető pénzügyi intézmény vállalja, hogy az állami költségvetésben meghatározott rendszeres normatív támogatást, ill. eseti kiutalásokat a pénzügyi intézményi jóváírást követően a Számlatulajdonos számláján haladéktalanul jóváírja.
4. A számlavezető pénzügyi intézmény vállalja, hogy az önkormányzatok költségvetési elszámolási számlájának záró állományáról - önkormányzati és önkormányzati intézmények bontásban - , valamint az adóbeszedési számlák, tartós betétszámlák és hitelszámlák havi záró állományára számlakivonatot készít.

\* A kívánt szövegrész aláhúzendó

Q

5. A számlavezető pénzügyintézet vállalja, hogy a 6/1997. MNB rendelkezés 3. sz. melléklete szerinti - a számlanyitásokra és megszüntetésekre - információs kötelezettséget az APEH, a VPOP és az Országos Egészségbiztosítási Pénztár felé teljesíti.
6. A számlavezető pénzügyintézet vállalja, hogy a féléves, ill. éves, a TÁKISZ-ok részére készítendő költségvetési beszámoló elkészítéséhez önkormányzatok és önkormányzati intézmények szerinti részletezésben közli a költségvetési elszámolási számla egyenlegét.
7. A számlavezető pénzügyintézet biztosítja, hogy az önkormányzati intézmények napi ellátmányaikat a telephelyükhöz legközelebb eső bankfiókban, vagy postafiókban felvehessék.
8. A költségvetési elszámolási számla megnyitásának feltétele, hogy a Számlatulajdonos a Banknál bemutassa a Bank által meghatározott eredeti okmányokat, és a TÁKISZ törzskönyvi nyilvántartást igazoló okmányokat, vagy azok közjegyző által hitelesített másolatát.

#### *Rendelkezés a költségvetési elszámolási számla felett*

9. A Számlatulajdonos vállalja, hogy a bankszámla felett rendelkezni jogosultak aláírását mind az önkormányzat, mind az intézményei vonatkozásában a polgármester bejelenti.
10. A Számlatulajdonos költségvetési elszámolási számlája felett szabadon rendelkezik, rendelkezése nélkül, vagy rendelkezése ellenére a Bank csak a jogszabályban meghatározott esetekben terheli meg a költségvetési elszámolási számlát.

#### *A Bank kötelezettségei a számlavezetés kapcsán*

11. A Bank a pénzforgalmi megbízások teljesítésével kapcsolatos okmányokat - a tőle elvárható gondossággal - megválasztott módon (ideértve Giró-rendszeren keresztüli továbbítást is) - a Számlatulajdonos veszélyére és költségére továbbítja.
12. Ha a Számlatulajdonos másként nem rendelkezik, a Bank a költségvetési elszámolási számla megterhelésére vonatkozó megbízásokat a jogszabályi kötelező sorrendiség szem előtt tartásával az érkezés sorrendjében teljesíti. Az érkezés sorrendjére a Bank nyilvántartása az irányadó.
13. A Bank a megbízások teljesítéséről és a költségvetési elszámolási számla egyenlegének ezzel összefüggő változásairól a Számlatulajdonost bankszámlakivonattal értesíti. A Számlatulajdonosnak a számlakivonat tartalmára és mellékleteire vonatkozó észrevételeit a Bankkal 30 napon belül közölnie kell.
14. A Bank csak a szabályszerűen, az e célra rendszeresített nyomtatványon kiállított pénzforgalmi megbízást fogad-be teljesítésre. A Bank a hiányosan kiállított vagy adataiban javított megbízást - teljesítés nélkül, az elutasítás okának megjelölésével - visszaküldi a benyújtónak.
15. A pénzforgalmi megbízások teljesítésének előfeltétele, hogy a Számlatulajdonosnak a megbízáson megjelölt bankszámláján legyen a megbízás teljesítéséhez szükséges bankszámlakövetelése. A Bank a megbízásokat a költségvetési elszámolási számla tárgynapi fedezete (azaz az előző napi záró egyenleg és a tárgynapi jóváírások teljesítésénél a feldolgozás során még figyelembe vehető része) erejéig teljesíti. A fedezetlen számlák esetén a Bank külön megállapodás alapján a megbízást a fedezet biztosításáig függőben tartja.

### *Kamat, jutalék és felmerült költségek elszámolása*

16. A Bank a bankszámlán történő jóváírás első napjától kezdődően a költségvetési elszámolási számlán fennálló követelés napi záró egyenlegei után a Számlatulajdonosnak a mindenkori rülirozó betét + 4 % kamatot fizet, mely jelenleg 14 %. A kamat mértékének meghatározása egyedi megállapodás tárgya, amelyet a felek évente felülvizsgálnak. A megállapodás alapján számított kamatot a zárlati elszámolás keretében a Bank jóváírja a költségvetési elszámolási számlán.
17. A Bank a költségvetési elszámolási számla vezetéséért, kezeléséért az 1. sz. mellékletben meghatározott díjat és forgalmi jutalékot számít fel a teljes tartozik forgalom után.

Az 1. sz. mellékletben meg nem határozott egyéb költségek felszámítása a mindenkor hatályos, bank által közzétett Hirdetményben foglaltaknak megfelelően történik.

A Számlatulajdonost terheli a költségvetési elszámolási számla vezetésével kapcsolatban felmerülő, Hirdetményben közzétett postaköltségek megfizetése, valamint a pénzforgalmi megbízások benyújtására szolgáló nyomtatványok ára.

A költségvetési elszámolási számla vezetésével kapcsolatos jutalékok, díjak, valamint költségek megfizetése minden zárlati elszámoláskor esedékes.

A költségvetési elszámolási számla vezetésével, ill. egyéb bankszámlák vezetésével kapcsolatos jutalékok és díjak mértékéről, a felszámítás módjáról, valamint egyéb felmerült költségekről a Bank Hirdetményben tájékoztatja a Számlatulajdonost. A Bank a Hirdetményt az ügyfelek előtt nyitva álló hivatali helyiségekben kifüggeszti, módosítás esetén az új Hirdetményt a hatályba lépése előtt 30 nappal közzéteszi.

A Számlatulajdonos tudomásul veszi, hogy a Bank jogosult az 1. sz. mellékletben rögzített díjak és jutalékok mértékét esetenként módosítani. A Bank a változások hatálybalépése előtt 15 nappal értesíti a Számlatulajdonost. A módosított kamat és díj mértéke hatályossá válik, ha azt a Számlatulajdonos elfogadja, vagy a hatálybalépés napjáig nem válaszol.

18. A Számlatulajdonos felhatalmazza a Bankot, hogy a Bank esedékességkor a jutalékok, díjak és költségek összegével pénzforgalmi jellegű bankszámláját - külön rendelkezése nélkül, e szerződésnél fogva - a többször módosított 39/1984. (XI.5.) MT rendelet 5.§-ának (2) bek-ben megjelölt előnyösen rangsorolt fizetési megbízások teljesítési sorrendjét követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően a költségvetési elszámolási számláját - beszámítási jogával élve - megterhelje.
19. A Számlatulajdonos tudomásul veszi, hogy a Bankot megillető jutalékok, díjak és egyéb költségek késedelmes megfizetése esetén a késedelem idejére a mindenkor hatályos jogszabály szerinti késedelmi kamatot köteles fizetni.

### *A Bank felelőssége*

20. A Bank a pénzforgalmi megbízások teljesítése és a reá bízott feladatok ellátása során minden intézkedést megtesz annak érdekében, hogy a Bank tevékenységét úgy fejtsse ki, mint az az adott helyzetben elvárható.

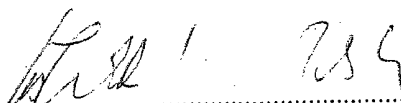
21. A Bank nem felel az olyan károkért, amelyek erőhatalom belföldi, vagy külföldi hatósági rendelkezés, szükséges hatósági engedély megtagadása, vagy késedelmes megadása folytán következnek be.
22. A Bank a pénztári szolgálatban kiadott hívószám elvesztéséből, vagy illetéktelen személy által történő felhasználásából eredő kárért nem felel.
23. A pénzforgalmi megbízások helytelen kiállítása miatt a bankszámlán téves könyvelésből vagy a megbízás teljesítésének megtagadásából eredő károkért a Bank nem vállal felelősséget, azok rendezéséről a Számlatulajdonosnak kell gondoskodnia.


### Vegyes rendelkezések

24. A Számlatulajdonos vállalja, hogy a Bank számára biztosítja azokat az információkat, amelyek az önkormányzati ügyfélkör működésével sajátságossá teszik az önkormányzati pénzforgalmat (pl. bevétel származása, készpénzellátási forgalom, valamint ezek időpontjai).
25. A Számlatulajdonos kötelezettséget vállal arra, hogy ha adataiban (cím, levélcím, bejegyzés stb.) változás áll be, a Bankot haladéktalanul értesíti.
26. A Számlatulajdonos tudomásul veszi, hogy jelen bankszámlaszerződést 30 napos felmondási idővel a következő naptári év első napjától számítottan mondhatja fel. E határidőn belül kell rendezni a fennálló tartozásokat és követeléseket.
27. Számlatulajdonos előtt ismert, hogy megszűnése esetén az e szerződés előző pontjában rögzített felmondási szabályok figyelembe vételével a jogutód helyi önkormányzat a megszűnés időpontját követő 15 napon belül kezdeményezheti a költségvetési elszámolási számla megszüntetését.
28. A Bank a részben, vagy egészben állami pénzeszközök igénybevételével megvalósuló beruházásokat az érvényes jogszabályban foglaltaknak megfelelően külön megbízás szerint ellenőrzi.
29. A jelen szerződés tárgyát képező betét a hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII törvény az Országos Betétbiztosítási Alapról szóló fejezete alapján nincs biztosítva.
30. A szerződésben nem szabályozott kérdésekre a hatályos jogszabályok szerinti rendelkezések az irányadóak.

Marcali ..... 1997. november 25. ....

A MÁSOJLATI EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK,  
HITELIS.

  
.....  
Számlatulajdonos

  
Központi Hitelintézmények  
Szabó Imre Rádics Jánosné  
igazgató osztályvezető  
MARCALI 327  
Bank

2017 OKT 11.



## 1. sz. melléklet

### 1.) Forgalmi jutalék:

A forgalmi jutalék alapja az elszámolási számla tartozik forgalma, kivéve a jutalékmentes tételeket (pl. lekötött és rulírozó betét elhelyezése, jogszabály alapján elhelyezett betétek, hiteltörlesztés, könyveléstechnikai okokból felmerülő átvezetések.)

A forgalmi jutalék mértéke

- |  |     |         |
|--|-----|---------|
| - Kereskedelmi és Hitelbank Rt. és más bank között               | 0,4 | ezrelék |
| - Kereskedelmi és Hitelbank Rt. fiókjai között ill. fiókon belül | 0   | ezrelék |
| - az Önkormányzat és intézményei között                          | 0   | ezrelék |

A forgalmi jutalék mértékének garantálási időtartama minimum 1 év.



Kereskedelmi és Hitelbank Rt.

394 Marcali

## MEGÁLLAPODÁS

amely egyrészről .....Marcali Városi Önkormányzat.....

Képviselő Testülete


(továbbiakban: Számlatulajdonos), másrészről a Kereskedelmi és Hitelbank Rt.  
(továbbiakban: Bank) között jött létre a Bankszámlaszerződés kiegészítéseként.

1. A Bank a pénzforgalomról szóló 3/1992. (MK. 34.) MNB rendelkezésben meghatározott megbízásokon túl a Számlatulajdonos e megállapodás aláírásával kifejezésre juttatott megbízása alapján vállalja a pénzügyi fedezet hiánya miatt nem teljesíthető megbízások függőben tartását.
2. A Bank a megbízásokat a beérkezéstől számított 90 naptári napig tartja függőben.
3. A Bank a függőben tartásért a Hirdetményben meghatározott díjat számítja fel.
4. A Számlatulajdonos kérésére a Bank az e megállapodás alapján függőben tartott megbízásokról külön díj felszámítása nélkül információt szolgáltat.
5. Az e megállapodás alapján adott megbízást a Számlatulajdonos bármikor - a bankszámlaszerződés felmondása nélkül is - visszavonhatja, ilyen esetben a Bank a megbízások függőben tartását a nyilatkozat kézhez vételétől számított 3. napon szünteti meg.


A Bank a számlaszerződés felmondása nélkül e megállapodást 30 napos határidővel mondhatja fel.

A megállapodásban nem szabályozott kérdésekre a bankszámlaszerződés rendelkezései az irányadók.

Marcali ..... 1997. november 25. ....



(Számlatulajdonos)

  
Szabó Imre Rádics Jánosné  
igazgató oszta.lyvezető

(Bank)

MÁSOLAT AZ EREDETIVEL  
MINDENBEN MEGEGYEZIK,  
HITELES.



2017 OKT 11.

